

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
S	Faber	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 60214	Product fiche information, according to EN 60214	Informations sur la fiche du produit selon EN 60214	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 60214	Informatie over het productblad volgens EN 60214	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 60214	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 60214	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 60214	Opplysninger på produktkortet iht. EN 60214	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 65/2014	Toote etiketli teave vastavalt 65/2014	Informācija par marķējuma saskaņā ar 65/2014		
M	Tender 60 og 90	S	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajien nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums		
AEChood	79,1	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Ariligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektīvais patēriņš		
EEC	D	EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitātes		
FDEhood	8,1	FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodinámica eficiente	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudinaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektīvatība	
FDEC	E	FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodinámica eficiente clase	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudinaamika tõhusus klass	Šķidruma dinamiska efektīvatības klase	
LHhood	11	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Бельснннгсэффеktivитет	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektīvatība	
LEC	E	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka sse	Бельснннгсэффеktivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhusus klass	Apagāsmoju efektīvatības klase	
GFehood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotusaste	Fedfilteringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimis tõhusus	Taasku filtreerimis tõhusus	
GFEC	C	GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe de efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotusasteen luokka	Fedfilteringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimis tõhusus klass	Taasku filtreerimis tõhusus klass	
Qmin	255	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufftflöde vid minimi hastighet	Lufftflöde vid lägst hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	400	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufftflöde vid maximi hastighet	Lufftflöde vid högst hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimimukiirusel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Lufftflöde vid intensiv hastighet	Lufftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihydytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātās gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	55	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid minimi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kalulitud helivõimsuse emissioon miniminukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaušanas emisija minimālajā ātrumā	
SPEmax	68	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxma	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kalulitud helivõimsuse emissioon maksimimukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaušanas emisija maksimālajā ātrumā	
SPEboost	N/A	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiv	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektussläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kihydytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kalulitud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaušanas emisija paaugstinātājā ātrumā	
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsländ	Effektförbrukning i avslänt läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Engergyforbrug i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitevate väljalülitatud võimsussed	Eneryijas patēriņš gaidfāzēs režīmā	
Ps	PI	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Engergyforbrug i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitevate ooterežiimis	Eneryijas patēriņš gaidfāzēs režīmā	
F	1,7	EEIhood	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informags volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
Qbep	214,0	m3/h	Coefficient de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdsstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidssekofaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Козэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
EElhood	160	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerijas efektīvatības indekss	
Qmax	400,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Измеренный расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	118,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	8,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimāl luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūms	
Wbep	68	dBa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электротергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussed parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā gaisavaroņa jauda visefektīvākajā punktā	
WL			Potenza nominale del lighting system	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Neinleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda	
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kotteplassen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kottopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pindalaal	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas	
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivität vid maximiinställning	Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgelaimelisel üstajärjel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās iestatījuma jaudas	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la capota a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarla ogni 20 minuti 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o pulizia i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour 2) Use boost speed only when it is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when necessary 4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson 2) N'utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte fonctionnent correctement pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIESPARUNG 1) Am Anfang des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu betriebsfähig machen und die Feuchtigkeit abzusaugen und zu entfernen 2) Gebraue die hoegste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzten, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei Bedarf. 4) Halten Sie Filtere sauber und reinigen Sie die Haube nach dem Kochvorgang. 5) Reinigen Sie die Filtere der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookvenfieren op de laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtigheid te verwijderen 2) Gebruik de hoogste intensiv alleen wanner u striktoe noodzakelijk is 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanner u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filtere schoon om de afzuigkap efficiënter te laten operatisoneren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando se requiera la cantidad de vapor 4) Mantener limpio el filtro de la rejilla para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros de cozinha 2) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor necessitar 4) Manter limpo el filtro de grelha para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Starta kockvenfieren på lägst hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt 3) Öka köksfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att köksfläktens filtere rentes for at optimera fettt och luktfiltreringens effektivitet.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookvenfieren på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøksfläktens filtere rent for å optimere fettt og luktfiltreringens effektivitet.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookvenfieren på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøksfläktens filtere rent for å optimere fettt og luktfiltreringens effektivitet.	ENERGIASAASTONO UVOJA 1) Käynnistää liestuiluttimen miniminopeudella ruokailmoitusta alottaessasi keuhkojen valvomisiksi ja hajan pöytämaaksumien kettinöillä 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liestuiluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii 4) Pidä liestuiluttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksi ja huolehdi niiden optimaalisen toiminnan ylläpitämisestä	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start kookvenfieren på minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughatten og fjerne matlukt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun køkkenventilens hastighed, når der er behov for det. 4) Hold emhættens filtere og lugtfiltere rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро и запаха от готовки, эффективн	REKOMENDAZIJAS PAR ENERGIASAĀSTUNĀO 1) Ārācienā iesākties ar minimālām ātruma līmeņiem, lai kontrolētu mitrumu un atzāvētu ēdiena gatavošanas telpu. 2) Lietot augstāko ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru / filtrus tīrus, lai optimizētu tauku un odu attīrīšanas darbību.	PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI 1) Sākt gatavošanu ar minimālu ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atzāvētu ēdiena gatavošanas telpu. 2) Lietot augstāko ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru / filtrus tīrus, lai optimizētu tauku un odu attīrīšanas darbību.
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīviļvited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativen dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīviļvited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīviļvited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīviļvited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TA
S	Faber															
M	Tender60 og 90															
AEChood	79,1															
ECHood	D															
FDEhood	8.1															
FDEC	E															
LEhood	11															
LEC	E															
GFEhood	75,1															
GFEC	C															
Qmin	255															
Qmax	400															
Qboost	N/A															
Qboost	55															
SPEmin	68															
SPEmax	N/A															
SPEboost	N/A															
P0	0,0															
Ps	N/A															
PI	1,7															
EELhood	93,5															
Qbep	214,0															
Pbep	160															
Qmax	400,0															
Wbep	118,0															
WL	8,0															
Emiddle	90															
Lwa	68															
PF	Доїдкова техніка інформація про версію згідно з 65/2014	Gaminio mikrokorėtes informacija pagal 65/2014	Skedata tal-Tagħrif ta'Prodotti skort nru 65/2014	Skedata tal-Tagħrif ta'Prodotti skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklapp kapcsolatos információk	Informace o karté výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fisja produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o potlačkovim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişi bilgil, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	Bilecey TÁrge de réir Uimh. 65/2014
S	Назва поставяния	Tiekėjo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Ime produsului	Ime proizvoda	Ime proizvoda	Ime proizvoda	Όνομα του προιόντη	Tedarikçi adı	Име на доставяния	Назив добављана	Ainn an tsólaífair
M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikaci tal-modeli	A készletkód típuszáma	Identifikační modelu	Identifikační modelu	Identifikacija modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhúnla
AEChood	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Biliana
ECHood	Клас енергоефективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Energiahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ainn an tsólaífair
FDEhood	Гидродинамическая эффективность	Skyvijo dinaminis efektyvumas	L-efiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Clasă de eficiență hidrodinamică	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamična učinkovitost	Fluidodinamična učinkovitost	Fluidodinamična učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhair
FDEC	Клас продинамичной эффективности	Skyvijo dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență hidrodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Κλάση ρυσοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Ainn an tsólaífair
LEhood	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	Apsvietimo efektyvumo klasė	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvetle	Učinkovitost rasvetle	Učinkovitost rasvetle	Φωτεινή απόδοση	Avyrdinamia Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Eifeachtúlacht Solais
LEC	Клас эффективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwili	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti osvetle	Razred učinkovitosti osvetle	Razred učinkovitosti osvetle	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avyrdinamia Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Ainn an tsólaífair
GFEhood	Фiltrirani žigri	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiență de filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοσης φίλτρου λιπιδίων	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Филтрирање на мазнини	Eifeachtúlacht um Scaghair Gréisce
GFEC	Клас эффективности фильтрации жира	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου λιπιδίων	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање на мазнини	Ainn an tsólaífair
Qmin	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток воздуха при минимальной скорости	Aersheabhaidh Iosta le ghabháidh
Qmax	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток воздуха при максимальной скорости	Aersheabhaidh Uasta le ghabháidh
Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant intensyviau greičiu	Il-Fluss tal-Arja Iteleminta waqt ta' qawwa	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην εντονί ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток воздуха при повышенной скорости	Aersheabhaidh ag an dianluas
SPEmin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. шумів	Garsio auskincio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għal-frekwenzja A fi-velocità minima	Levegőhő mérték hangnyomásszint minimális fordulatsszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zwięzku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень шуму в повітрі за шкалою А при мінім. шумів	Акустична енергія шуму в повітрі за шкалою А при мінім. шумів	Ainn an tsólaífair
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. шумів	Garsio auskincio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għal-frekwenzja A fi-velocità massima	Levegőhő mérték hangnyomásszint maximális fordulatsszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Максимальний рівень шуму в повітрі за шкалою А при макс. шумів	Акустична енергія шуму в повітрі за шкалою А при макс. шумів	Ainn an tsólaífair
SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зриву	Garsio auskincio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għal-frekwenzja A fi-velocità massima	Levegőhő mérték hangnyomásszint intenzív fordulatsszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην εντονί ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Рівень шуму в повітрі за шкалою А під час зриву	Акустична енергія шуму в повітрі за шкалою А під час зриву	Ainn an tsólaífair
P0	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modaltà Mifti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı Modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποσότητα επιπλέον ενέργειας	Ainn an tsólaífair
Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modaltà Sternija	Aramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποσότητα επιπλέον ενέργειας	Ainn an tsólaífair
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgiler	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Ainn an tsólaífair
F	Koeficient zblíženia času	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal-zieda fil-nin	Iđonólvegi eypíttíttali	Koeficient nárústu v čase	Koeficient nárústu v čase	Indeks zryšlenia času	Indeks zryšlenia czasu	Koeficient de creștere a vitezii	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient podaljšanja	Ζυγαλοπλάτης αύξησης του χρόνου	Süre arts faktörü	Коефіцієнт зближення часу	Коефіцієнт зближення часу	Factörü međatarte ama pozitiva
EELhood	Індекс енергоефективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-koeffiċjent tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Індекс енергоефективности	Індекс енергетске ефикасности	Imėscas Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Įšmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni protok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Zračni protok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava akışı oranı	Измерен взудушний потік в точці на най-вищу ефективність	Измерен проток воздуха у точки највеће ефикасности	Ráta aersrae fíochtaíais is fear
Wbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Įšmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-priessjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Измерен взудушний тиск повітря у точці макс. КЧД	Измерен притисак воздуха у точки највеће ефикасности	Ráta aerbhuí tomhaise ag an bpointe eifeachtúais is fear
Qmax	макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	naјveći zračni protok	naјveći zračni protok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимальний взудушний потік	максимален взудушний потік	Aersheabhaidh uasta
Wbep	Вимірна швидкість електроенергії у точці макс. КЧД	Įšmatuotas elektros galios greičiui esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon měřený v bode nejvyšší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bode nejvyšší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü elektrik güç ölçümü	Измерена електрична енергія шуму в повітрі за шкалою А при мінім. шумів	Измерена електрична енергія шуму в повітрі за шкалою А при мінім. шумів	Ionchur cumhaachta leictreí tomhaise ag an bpointe eifeachtúais is fear
WL	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwili fuq għaliġ għat-tidwili	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetle	Nominalna snaga sustava osvetle	Nominalna snaga sustava osvetle	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avyrdinamia sistemin nominali güç	Номинальная мощность системы осветления	Номинальная мощность системы осветления	Cumhacht airmuill an chórais soláiste
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности потолка	Vidutinis virykės paviršiaus apšvietimas ir paviršius	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwili fuq għaliġ għat-tidwili	A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapokon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni plochy	Průměrné osvětlení systému osvětlení v úrovni plochy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe ravnina	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gótownia	Prosjecno osvetljenje sustava rasvjeta na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sustava rasvjeta na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sustava rasvjeta na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια αδιάφραστα	Prigime alandna osvetljenja sistemin vruhi površnostava za ogretje	Средний уровень освещенности на поверхности потолка	Средний уровень освещенности на поверхности потолка	Medansolici an chórais soláiste ar an droimhla cósairt
Lwa	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні шумів	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għal-frekwenzja A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális besorolás	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom zwięzku przy maksymalnym poziomie	Ravnina zvučne snage na maksimalnoj postavici	Ravnina zvučne snage na maksimalnoj postavici	Ravnina zvučne snage na maksimalnoj postavici	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση	En yöksek ayarada ses gücü seviyesi	Рівень шуму в повітрі на найвищому значенні шумів		